

## Übersetzer:innen, die an dem Projekt teilgenommen haben

### Erster Band

#### Nava Ebrahimi

Monika Konefon

Alicja Polek

### Monika Helfer

Joanna Daniec

Katarzyna Gierulska

Aleksandra Jabłkowska

### Lucia Leidenfrost

Aleksandra Jabłkowska

Marta Żelizko

### Benjamin Quaderer

Christian Grzeszczuk

Dariusz Skrzypek

### Zweiter Band

#### Helena Adler

Anna Adameczyk

Anna Piechaczek

Żaklina Kozioł

Julia Ciepłuch

Natalia Korgól

Dominika Miszewska

Martyna Poniatowska

Katarzyna Salata

Anna Smolarska

Katarzyna Turska

Klaudia Zasońska

## Tłumacze i tłumaczki uczestniczący w projekcie

### Tom pierwszy

#### Nava Ebrahimi

Monika Konefon

Alicja Polek

### Monika Helfer

Joanna Daniec

Katarzyna Gierulska

Aleksandra Jabłkowska

### Lucia Leidenfrost

Aleksandra Jabłkowska

Marta Żelizko

### Benjamin Quaderer

Christian Grzeszczuk

Dariusz Skrzypek

### Tom drugi

#### Helena Adler

Anna Adameczyk

Anna Piechaczek

Żaklina Kozioł

Julia Ciepłuch

Natalia Korgól

Dominika Miszewska

Martyna Poniatowska

Katarzyna Salata

Anna Smolarska

Katarzyna Turska

Klaudia Zasońska

Karolina Żółty

**Birgit Birnbacher**

Natalia Bobruk  
Mateusz Siedlecki  
Natalia Sońnicka

**Valerie Fritsch**

Joanna Daniec  
Agnieszka Kubacka

**Christian Mähr**

Christian Grzeszczuk

**Thomas Stangl**

Gerard Dębski  
Karolina Jakubiszak  
Dariusz Rybak

Anna Florek  
Magdalena Furmanowska  
Patrycja Janczak  
Kamil Markulak  
Rafał Podlasiak  
Tomasz Przełucki  
Angelika Waranków  
Kamila Wywrot

**Michael Stavaric**

Rafael Brutzki  
Renata Dąbrowska  
Maximilian Jachowski  
Mateusz Kalata

Julia Ciepłuch  
Andrzej Gomołysek

Karolina Żółty

**Birgit Birnbacher**

Natalia Bobruk  
Mateusz Siedlecki  
Natalia Sońnicka

**Valerie Fritsch**

Joanna Daniec  
Agnieszka Kubacka

**Christian Mähr**

Christian Grzeszczuk

**Thomas Stangl**

Gerard Dębski  
Karolina Jakubiszak  
Dariusz Rybak

Anna Florek  
Magdalena Furmanowska  
Patrycja Janczak  
Kamil Markulak  
Rafał Podlasiak  
Tomasz Przełucki  
Angelika Waranków  
Kamila Wywrot

**Michael Stavaric**

Rafael Brutzki  
Renata Dąbrowska  
Maximilian Jachowski  
Mateusz Kalata

Julia Ciepłuch  
Andrzej Gomołysek

Natalia Korgól  
Dominika Miszewska  
Martyna Poniatowska  
Kateryna Salata  
Anna Smolarska  
Damian Szawczik  
Nikola Teleon  
Katarzyna Turska  
Kacper Zachmyc  
Klaudia Zasońska  
Karolina Żółty

Ewa Mikulska-Frindo

Natalia Korgól  
Dominika Miszewska  
Martyna Poniatowska  
Kateryna Salata  
Anna Smolarska  
Damian Szawczik  
Nikola Teleon  
Katarzyna Turska  
Kacper Zachmyc  
Klaudia Zasońska  
Karolina Żółty

Ewa Mikulska-Frindo

Das postgraduale Studium für Ausbildung von beeidigten Übersetzern und Dolmetschern sowie Fachübersetzern für deutsche Sprache: Jahrgang 2020/2021

Joanna Daniec  
Aleksandra Jabłkowska  
Katarzyna Gierulska  
Christian Grzeszczuk  
Monika Konefon  
Agnieszka Kubacka  
Alicja Polek  
Dariusz Skrzypek  
Veronika Waleńczuk  
Marta Żelizko

Das postgraduale Studium für Ausbildung von beeidigten Übersetzern und Dolmetschern sowie Fachübersetzern für deutsche Sprache: Jahrgang 2021/2022

Anna Adamczyk  
Natalia Bobruk  
Rafael Brutzki  
Renata Renata  
Gerard Dębski  
Maximilian Jachowski  
Karolina Jakubiszak  
Mateusz Kalata  
Żaklina Kozioł  
Anna Piechaczek  
Dariusz Rybak  
Mateusz Siedlecki  
Natalia Sośnicka

Deutsche Philologie - Magisterstudium, Fachrichtung Übersetzen und Dolmetschen 2022/2023

Julia Ciepluch  
Anna Florek

Studia podyplomowe w zakresie kształcenia tłumaczy przysięgłych oraz tłumaczy specjalistycznych języka niemieckiego: rocznik 2020/2021

Joanna Daniec  
Aleksandra Jabłkowska  
Katarzyna Gierulska  
Christian Grzeszczuk  
Monika Konefon  
Agnieszka Kubacka  
Alicja Polek  
Dariusz Skrzypek  
Veronika Waleńczuk  
Marta Żelizko

Studia podyplomowe w zakresie kształcenia tłumaczy przysięgłych oraz tłumaczy specjalistycznych języka niemieckiego: rocznik 2021/2022

Anna Adamczyk  
Natalia Bobruk  
Rafael Brutzki  
Renata Renata  
Gerard Dębski  
Maximilian Jachowski  
Karolina Jakubiszak  
Mateusz Kalata  
Żaklina Kozioł  
Anna Piechaczek  
Dariusz Rybak  
Mateusz Siedlecki  
Natalia Sośnicka

Filologia germańska - studia magisterskie, specjalność tłumaczeniowa 2022/2023

Julia Ciepluch  
Anna Florek

Magdalena Furmanowska  
Andrzej Gomołysek  
Patrycja Janczak  
Natalia Korgól  
Kamil Markulak  
Dominika Miszewska  
Rafał Podlasiak  
Martyna Poniatowska  
Tomasz Przełucki  
Katarzyna Salata  
Anna Smolarska  
Damian Szawczik  
Nikola Teleon  
Katarzyna Turska  
Angelika Waranków  
Kamila Wywrot  
Kacper Zachmyc  
Klaudia Zasońska  
Karolina Żółty

Magdalena Furmanowska  
Andrzej Gomołysek  
Patrycja Janczak  
Natalia Korgól  
Kamil Markulak  
Dominika Miszewska  
Rafał Podlasiak  
Martyna Poniatowska  
Tomasz Przełucki  
Katarzyna Salata  
Anna Smolarska  
Damian Szawczik  
Nikola Teleon  
Katarzyna Turska  
Angelika Waranków  
Kamila Wywrot  
Kacper Zachmyc  
Klaudia Zasońska  
Karolina Żółty